

**KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI**

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)  
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

**Vol. 3**

**PIETERMARITZBURG,**

18 JUNE 2009

18 JUNIE 2009

18 kUNHLANGULANA 2009

**No. 292**

**CONTENTS**

<i>No.</i>		<i>Page</i>
<b>PROVINCIAL NOTICE</b>		
111	KwaZulu-Natal Gambling Board: Notice of approval of bingo rules.....	9
<b>MUNICIPAL NOTICES</b>		
92	KwaDukuza Municipality: Levying of rates 2009/10 .....	10
93	Endumeni Municipality: Assessment of general rates for 2009/2010 .....	13
94	Emnambithi/Ladysmith Municipality: Estimates of consolidated operating and capital budgets 2009/10 .....	19
95	do.: Assessment of general rates for the financial year 2009/2010 and final date of payment .....	20
96	do.: Public notice calling for inspection of a supplementary valuation roll and lodging of objections.....	26

**ADVERTISEMENTS**

Miscellaneous (see separate index, page 26)

*No.***IZAZISO ZIKAMASIPALA**

93	UMasipala waseNdumeni: Ukuhlolwa kwamareyithi ejwayelekile ka 2009/2010.....	17
96	UMasipala waseMnambithi noma wase-Ladysmith: Isaziso somphakathi esimema ukuba kuzohlolwa uhlu olwengeziwe lwezilinganiso futhi kufakwe izikhalazo .....	25

**IZIKHANGISO**

Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 26)

**INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
<b>MUNISIPALE KENNISGEWINGS</b>		
93	Endumeni Munisipaliteit: Vasstelling van algemene belasting vir 2009/2010 .....	15
96	Emnambithi/Ladysmith Munisipaliteit: Publieke kennisgewing aanvullende waarderingslys en indiening van besware .....	24

**ADVERTENSIES**

Diverse (kyk afsonderlike bladwyser, bladsy 26)

*Ikhasi*

# IMPORTANT NOTICE

The  
**KwaZulu-Natal Provincial Gazette** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 26 April 2007

**NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:****Physical address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

**New contact persons:** Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686  
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591  
Awie van Zyl.: (012) 334-4523

**Fax number:** (012) 323-8805

**E-mail addresses:** Louise.Fourie@gpw.gov.za  
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

**Contact persons for subscribers:**

Mrs S. M. Milanzi Tel.: (012) 334-4734  
Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753  
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

**Payment:**

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

**AWIE VAN ZYL**  
Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

$\frac{1}{4}$  page **R 187.37**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**A PRICE  
INCREASE OF  
8,5% WILL BE  
EFFECTIVE ON  
ALL TARIFFS  
FROM  
1 MAY 2009**

$\frac{1}{4}$  page **R 374.75**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$  page **R 562.13**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$  page **R 749.50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 MAY 2007**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette** is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.  
  
(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

#### ***Enquiries:***

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591
Mr. A. van Zyl	Tel.: (012) 334-4523

---

**PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE**

---

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

DR K. B. MBANJWA  
Director-General

DR K. B. MBANJWA  
Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
18 June 2009

Langalibalelestraat 300  
Pietermaritzburg  
18 Junie 2009

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

DKT. K. B. MBANJWA  
uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
18 kuNhlanguvana 2009

---



No. 111

18 June 2009

**KWAZULU-NATAL GAMBLING BOARD**  
**NOTICE OF APPROVAL OF BINGO RULES**

1. In terms of the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996 (Act No. 10 of 1996) and the Regulations, Chapter 39 to 47, published there-under, notice is hereby given that the KwaZulu-Natal Gambling Board's Bingo Rules are available on the Board's website: [www.kzngambling.co.za](http://www.kzngambling.co.za).
2. A copy of the Rules will also, in accordance with the provisions of the KwaZulu-Natal Gambling Act, 1996( Act No. 10 of 1996) and the Regulations, be obtainable from the offices of the Board at the address below:

**Ground Floor (South Tower)**  
**Room G135**  
**Natalia Building**  
**330 Longmarket Street**  
**PIETERMARITZBURG**  
**3201**

**Telephone: (033) 345 2714.**

**MUNICIPAL NOTICES—MUNISIPALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZIKAMASIPALA**

No. 92

18 June 2009

**KWADUKUZA MUNICIPALITY****LEVYING OF RATES 2009/10****MUNICIPAL NOTICE NUMBER: 67/2009****Notification in terms of Section 14 (2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act No. 6 of 2004**

Notice is hereby given that a resolution has been taken by the KwaDukuza Municipality in terms of Section 17 of the Municipal Finance Management Act No 56 of 2003 read with Section 14 (1) of the Local Government: Municipal Property Rates Act No. 6 of 2004 and Section 105 (1) of the Local Authorities Natal Ordinance No 25 of 1974. The general purport of the resolution is that rates on immovable property within the jurisdiction of the Council have been assessed and determined for the 2009/10 municipal year as follows:

That in accordance with the Local Government: Municipal Property Rates Act, no.6 of 2004, read together with the upper limits with respect to the rate ratios between residential and non-residential properties as they relate to agricultural properties and public service infrastructure as prescribed in Government Notice No. R363 issued by the Minister for Provincial and Local Government, and as approved for implementation by the Minister of Finance in Government Gazette No 32062 dated 27 March 2009, the Council levy property rates in respect of immovable property for the 2009/2010 financial year in its area of jurisdiction as follows:

- 1.182 cents in the Rand on the Market Value in respect of residential properties, residential properties used for commercial purposes (including Bed and Breakfast/Apartment and Villa establishments, and guesthouses of up to 6 rooms), and property categories not stated hereunder.
- 0.4728 cents in the Rand on the Market Value in respect of agricultural properties.
- 2.068 cents in the Rand on the Market Value in respect of industrial, business and commercial properties, vacant properties, guest houses of more than 6 rooms, state owned properties and properties used for worship.
- 0.2364 cents in the Rand on the Market Value in respect of public service infrastructure properties
- the first R50 000.00 of all residential properties and sectional title units used for residential purposes (excluding garages and storerooms) be exempt from the calculation of rates.
- the first 30% of all PSI will be exempt from the calculation of rates

That the 2009/10 rates be subject to the following rebates, in terms of Council's Draft Rates Policy

- 1) Agricultural zoned and used properties: 75%
- 2) Residential (including special and general residential properties and sectional title units used for residential purposes, bed and breakfast/apartment and villa establishments of up to 3 rooms): 60%

- 3) Residential properties used for commercial purposes (including Bed and Breakfast/Apartment and Villa Establishments of more than 3 rooms, and guesthouses of up to 6 rooms): 45%
- 4) Industrial business and commercial properties, and vacant properties: 25%
- 5) Guesthouses of more than 6 rooms: 30%
- 6) Pensioners Disability Grantees and Child Headed Households Rebate: additional 25%
- 7) Excluded Services Rebates: additional 15%
- 8) Industrial incentives: between 100% and 25% or by resolution of Council
- 9) Developers' incentives (Residential)

100% REBATE	YEAR 1
100% REBATE	YEAR 2
90% REBATE	YEAR 3
80% REBATE	YEAR 4
70% REBATE	YEAR 5
60% REBATE	YEAR 6
50% REBATE	YEAR 7
No incentive	From YEAR 8

- 10) State-owned properties: 50%
- 11) Places of worship: 100%
- 12) Public benefit organizations: 100%
- 13) Land reform beneficiaries: 100%
- 14) State land: 100%
- 15) Public service infrastructure : 50%

#### **. DUE DATES FOR RATES**

1. That the final date for payment of annual rates be fixed at 30 September 2009. Penalties and collection charges will be raised in terms of Council's Credit Control Policy and Tariff of Charges.
2. That rates may be paid in 11 (eleven) equal instalments with the first instalment payable on or before the last working day of August 2009. Thereafter each monthly instalment must be paid on or before the last working day of each month and provided that penalties will accrue at 12% per annum in terms of Council's Credit Control Policy and Tariff of Charges if an instalment is not paid by the last working day of the month. Any Capital rates outstanding as at 30 June 2010 will be subject to a collection charge of 10% as stipulated in Council's Credit control Policy

3. Council will by special arrangement with individual property owners agree that rates be paid annually. Application to pay rates on an annual basis must be completed by 17 July 2009.

**M O S Zungu**  
**Municipal Manager**  
**Municipal Offices**  
**14 Albert Luthuli Street**  
**P O Box 72**  
**KwaDukuza**  
**4450.**

No. 93

18 June 2009

**ENDUMENI MUNICIPALITY****ASSESSMENT OF GENERAL RATES FOR 2009/2010**

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 of 2004, that by Resolution taken on 29 May 2009, the Council of Endumeni Municipality has resolved to determine the rates payable on all rateable property within the area of Endumeni Municipality for the financial year 1 July 2009 to 30 June 2010 as the following cents in the rand on the market value of the property as stated in the valuation roll:

<b>CATEGORY DESCRIPTION</b>	<b>RANDAGE</b>
Agriculture properties used for agricultural purposes	1c/R
Agricultural properties used for other business and commercial purposes	3.35c/R
Smallholding used for agricultural / residential purposes	1.09c/R
Smallholdings used for business / commercial / industrial purposes	3.35c/R
Business and Commercial properties (with residential usage)	3.35c/R
Business and Commercial properties	3.35c/R
Industrial properties	3.36c/R
Informal settlements	-
Industrial properties (with residential usage)	3.36c/R
Land reform properties	-
Mining Properties	3.35c/R
Municipal Properties	-
Public Benefits Organisation	-
Public Service Infrastructure	3.20c/R
Privately owned town serviced by the owner	-
Residential Properties	1.25c/R
Schools (Private and State)	3.80cR
State owned properties	3.80c/R
Vacant land (other than residential)	7.70c/R
Vacant land zoned residential	7.70c/R
Public Worship	-
Worship Residential	-

All rebates, reductions and exemptions are contained in Council's approved Rates Policy and may in certain circumstances be applied to the rate as assessed above.

The rebates are conditional and will be forfeited if the rates are not paid within sixty days of the date of issue of account.

**GENERAL**

1. Rates will be payable in twelve equal monthly instalments within 30 days of date of issue of account
2. The date on which the determination of rates comes into operation is 1 July 2009.
3. Any rates that are not paid on the due date will be subject to interest at the rate of 1% per month or part thereof.
4. A collection fee of 10% will be raised on amounts outstanding for longer than 120 days
5. Any rates remaining unpaid longer than 5 months will be subject to legal action to recover the arrear amount
6. The date on which the notice was first displayed on the Municipal Notice Boards is 9 June 2009
7. This notice as well as the approved Rates Policy is also available on Endumeni Municipality's website [www.endumeni.gov.za](http://www.endumeni.gov.za)

B.D. CEBEKHULU  
Municipal Manager  
Private Bag x2024  
DUNDEE  
3000

Notice No. 29/2009

**ENDUMENI MUNISIPALITEIT****VASSTELLING VAN ALGEMENE BELASTINGS VIR 2009/2010**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 14 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Belasting op Eiendom nr 6 van 2004 dat ingevolge 'n raadsbesluit geneem op 29 Mei 2009, die Raad van die Munisipaliteit Endumeni bepaal het dat belasting betaalbaar op alle belasbare eiendomme binne die Endumeni Munisipale gebied vir die finansiële jaar 1 Julie 2009 tot 30 Junie 2010 met die volgende sent in die rand op die markwaarde van die eiendom soos in die Waardasierol vermeld, vasgestel word:

<b>Kategorie beskrywing</b>	<b>Sent per Rand op markwaarde</b>
Landboueiendomme aangewend vir landboudoeleindes	1c/R
Landboueiendomme aangewend vir ander besigheids en kommersiële doeleindes	3.35c/R
Landbouhoewes aangewend vir landbou / residensiële doeleindes	1.09c/R
Landbouhoewes aangewend vir besigheids / kommersiële / nywerheids doeleindes	3.35c/R
Besigheids en Kommersiële Eiendomme	3.35c/R
Besigheids en Kommersiële Eiendomme (met residensiële doeleindes)	3.35c/R
Nywerheidseiendomme	3.36c/R
Informele Nedersettings	-
Nywerheidseiendomme (met residensiële aanwending)	3.36c/R
Grondhervormings eiendomme	-
Mynbou eiendomme	3.09c/R
Munisipale eiendomme	-
Organisasies van Openbare Belang	-
Openbare diens infrastruktuur	3.20c/R
Privaat dorp, deur eienaar met dienste bedien	-
Residensiële eiendomme	1.25c/R
Skole (Privaat en Staat)	3.80c/R
Staatseiendomme	3.80c/R
Vakante eiendomme (nie-residensiël)	7.70c/R
Vakante eiendomme (residensiël gesoneer)	7.70c/R
Openbare Godsdiensdoeleindes	-
Woning vir Godsdiensdoeleindes	-

Alle kortings, verminderings en vrystellings word in die Raadsgoedgekeurde Belastingsbeleid vervat en mag in sekere omstandighede met betrekking tot bogenoemde vasgestelde koerse toegepas word.

Die kortings is voorwaardelik en sal verbeur word indien belasting nie binne sestig dae vanaf uitreiking van die rekening betaal word nie.

### **ALGEMEEN**

1. Belasting is betaalbaar in twaalf gelyke maandelikse paaiemente binne 30 dae vanaf datum van rekening
2. Die datum waarop die vasstelling van belasting in werking tree is 1 Julie 2009.
3. Enige belasting wat nie op die vasgestelde datum betaal is nie sal onderhewig wees aan 'n rentekoers van 1% per maand of gedeelte daarvan
4. 'n Kolleksiefout van 10% sal gehef word op bedrae uitstaande vir langer as 120 dae
5. Enige belasting uitstaande vir langer as 5 maande sal onderhewig wees aan regsaksie om die agterstallige bedrag te verhaal.
6. Die datum waarop die kennisgewing op die Munisipale Kennisgewingbord verskyn het is 9 Junie 2009
7. Hierdie kennisgewing sowel as die goedgekeurde Belastingsbeleid is ook beskikbaar op die Munisipaliteit Endumeni se webwerf [www.endumeni.gov.za](http://www.endumeni.gov.za)

BD CEBEKHULU  
MUNISIPALE BESTUURDER  
PRIVAATSAK X2024  
DUNDEE  
3000

KENNISGEWING NR 29/2009



No. 93

18 kuNhlanguvana 2009

**UMASIPALA ENDUMENI****ISKANEKISO SAMA-RATES KA 2009/2010**

Niyaziswa ukuthi ngokuka Section 14 ka Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 ka 2004, ngokwe Sinqumo esathathwa ngo 29 Meyi 2009, Umkhandlu ka Masipala Endumeni usungume ukuthi imali ezokhokhwa ngama-rates ku Masipala Endumeni kunyaka wezimali 1 Julayi 2009 kuya ku 30 Juni 2010 yilamasenti erandiri ngokubiza kwendawo ngokwe-valuation roll:

<b>UKUCHAZWA KWENDAWA</b>		<b>ERANDI</b>
1	Izindawo zolimo ezilinywayo	1c/R
2	Izindawo zolimo zamabhazisini	3.35c/R
3	Amapulazi edolobheni alinywayo nawokuhlala	1.09c/R
4	Amapulazi edolobheni amabhazisini	3.35c/R
5	Izindawo zamabhazisini (nokuhlala)	3.35c/R
6	Izindawo zamabhazisini	3.35c/R
7	Ezamaferu	3.36c/R
8	Amatshotshombe	-
9	Ezamaferu (nokuhlala)	3.36c/R
10	Ezokubuya komhlaba	-
11	Izimayini	3.35c/R
12	Umasipala	-
13	Izinhlango zabasezinkingeni zomphakathi	-
14	Ezokusiza ingqalazisinda	3.20c/R
15	Idolabha lokuzakhela ngemali yakho	-
16	Izindawo zokuhlala	1.25c/R
17	Izikole (private noHulumeni)	3.80c/R
18	Izindawo zikaHulumeni	3.80c/R
19	Indawo engenamuntu (hayi eyokuhlala)	7.70c/R
20	Indawo engenamuntu yokuhlala	7.70c/R
21	Indawo yokukhonza yomphakathi	-
22	Indawo yokukhonza yokuhlala	-

Zonke izinxephezelo, izaphulelo nokubhekelwa kuku Rates Policy yoMkhandlu ephasisiwe okuyothi isetshenziswe njengokwezidingo.

Izinxephezelo ziyoya ngesimo futhi uyoziluzisa uma ungakhokhi kungakapheli izinsuku ezingamashumi ayisithupha kuphume i-akhawunti

**OKUWUJENENE**

1. Kukhokhwa izitolimente ezingu-12 kungakapheli izinsuku ezingu 30 kuphume i-akhawunti
2. Usuku lokusebenza kwalama-rates u 1 July 2009

3. Amarates angakhokhelwe ngosuku olufanele ayokhokha intela ka 1% ngenyanga noma ingxenye yayo.
4. Imali yokuqoqa engu 10% kwabakweleta ngaphezu kwezinsuku ezingu 120
5. Uma ungakhokhi kwaze kwaphela izinyanga ezingu 5, uyoyiswa ebamelini
6. Lesisaziso sabekwa ebhodini yezasiso kwaMasipala ngo 9 June 2009
7. Iyatholakala kuwebsite kaMasipala: [www.endumeni.gov.za](http://www.endumeni.gov.za)

BD CEBEKHULU  
IMENENJA KAMASIPALA  
UMASIPALA ENDUMENI

ESAZISO ESINGUNOMBOLO 29 SIKI 2009

No. 94

18 June 2009

**EMNAMBITHI / LADYSMITH MUNICIPALITY****ESTIMATES OF CONSOLIDATED OPERATING AND CAPITAL BUDGETS – 2009/2010**

An abstract of the Estimates of Income and Expenditure for the financial year ending 30 June 2010 is hereby published in accordance with the Section 17(a) and 22(a)(1) of the Municipal Finance Management Act, Act No. 56 of 2003. This represents the objectives identified in the Integrated Development Framework (IDF) and as prioritized by community participation, approved by Council and is open for inspection.

**1. OPERATING ESTIMATES**

The Estimates of Income and Expenditure for the Operating Budget for the financial year ending 30 June 2010 was approved by Council as follows:

	<b>EXPENDITURE</b>	<b>INCOME</b>	<b>SURPLUS</b>
	R	R	R
Rates & General Services	197 324 578	182 962 685	14 361 893
Electricity	156 860 321	169 868 639	(13 008 318)
Refuse	<u>21 638 225</u>	<u>24 991 800</u>	<u>(3 353 575)</u>
	277 606 690	277 606 690	(2 000 000)

**2. CAPITAL ESTIMATES**

The Capital Estimates for the financial year ending 30 June 2010 provides for the total expenditure of R 102 620 962, which includes grant financing of R29 015 000.

The estimates will be open for inspection at the Municipal Offices, Lister Clarence Municipal Building at Room 109 Murchison Street, Ladysmith Main Library Murchison Street, Ezakheni Section C Municipal Office, and Colenso Municipal Office during office hours for a period of seven days from the date of publication hereof.

NOTICE NO. 106/2009 DATED 11 JUNE 2009.



**N J MDAKANE**  
**MUNICIPAL MANAGER**

## EMNAMBITHI/LADYSMITH MUNICIPALITY

### ASSESSMENT OF GENERAL RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 2009/2010 AND FINAL DATE OF PAYMENT

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Government Municipal Property Rates Act No 6 of 2004, that rates payable on rateable property within the areas of jurisdiction of the Emnambithi/Ladysmith Municipality, by a resolution passed by Council with a supporting vote of a majority of its members on 07 May 2009, for the financial year ending 30 June 2010, have been assessed as set out hereunder:

1.

Category	Tariff	Exemption	Phasing in	Impermissible per property R	Rebate
Residential	0.0108	No	No	15 000	No
Industrial /Commercial/ Business/ Mining	0.02	No	No	15 000	No
Agricultural	0.0027	No	Yes	15 000	No
Public Service Infrastructure	0.0108	No	Yes	30% of valuation	No
Vacant Land	0.045	No	No	0	No
Rural Residential	0	Yes			No
Game Hunting/Eco Tourism	0.0108	No	Yes	15 000	No
Municipal Domestic	0	Yes			No
State	0.02	No	No	15 000	No
Land Reform Beneficiaries with Tenure </>10 years		Yes			No
Public Benefit/Non Profit Organisations		Yes			No
Religious		Yes			No
Industrial Estate with an estate and serviced by Agent	0.0151	No	No	15 000	No
Industrial Estate with an	0.0151	No	No	15 000	No

estate serviced and owner by Agent via					
Ingonyama Trust		Yes			No
Public Open Space		Yes			No
Municipal Vacant Land		Yes			No

## 2. Date of Payment

The rates shall be payable in eleven monthly instalments (which shall as far as possible be equal). The first instalment shall be due and payable on 31 August 2009 and subsequent instalments on the last working day of each month and every successive month thereafter. Furthermore 30 June 2010 be determined as the final date for the payment of the last instalment. Any portion of any instalment that remains unpaid after every monthly due date shall be subject to the raising of penalties and collection charges.

## 3. Pensioners

On written request annually, a reduction of 20% on property rates will be granted to persons who own and occupy that property and can prove to the satisfaction of the Acting Executive Manager Finance (CFO) that they comply with the following requirements:

- 3.1 The applicant must be a ratepayer of 60 years or older and must receive a pension from a registered pension or provident fund and be a bona fide pensioner (as stipulated in terms of Section 151 (10) 170 (1) of the Local Authorities Ordinance, 1974).
- 3.2 The applicant must be the owner and occupier of the residential property in question and the property must be registered in his/her name (Body Corporate's are not included).
- 3.3 The total household income of the applicant must not exceed R7 500 per month. The applicant must declare all sources of income in his/her application form.
- 3.4 The applicant must provide a sworn affidavit stating:
  - 3.4.1 The declared income is the sole source of income to the pensioner.
  - 3.4.2 His/her income does not exceed R7 500 per month.
  - 3.4.3 He/she permanently occupies the residential property.
- 3.5 A new application must be made for each financial year.
- 3.6 This relief will not be applicable should any pensioner receive any donation of property for 5 years with effect from 1 July 2009.
- 3.7 All applicants will be subjected to a credit bureau check.

## 4. Disabled Persons

On written request annually, a reduction of 20% on property rates will be granted to persons who own and occupy that property and can prove to the satisfaction of the Acting Executive Manager Finance (CFO) that they comply with the following requirements:

- 4.1 The applicant must be a ratepayer and must receive a disability grant from the National Government.
- 4.2 The applicant must be the owner and occupier of the residential property in question and the property must be registered in his/her name (Body Corporate's are not included).
- 4.3 The total household income of the applicant must not exceed R7 500 per month. The applicant must declare all sources of income in his/her application form.
- 4.4 The applicant must provide a sworn affidavit stating:
  - 4.4.1. The declared income is the sole source of income to the disabled person.

- 4.4.2. His/her income does not exceed R7 500 per month.
- 4.4.3. He/she permanently occupies the residential property.
- 4.5 A new application must be made for each financial year.
- 4.6 All applicants will be subjected to a credit bureau check.

## 5. Medically Boarded Persons

On written request annually, a reduction of 10% on property rates will be granted to persons who own and occupy that property and can prove to the satisfaction of the Acting Executive Manager Finance (CFO) that they comply with the following requirements:

- 5.1 The applicant must be a ratepayer.
- 5.2 The applicant must be the owner and occupier of the residential property in question and the property must be registered in his/her name (Body Corporate's are not included)
- 5.2 The total household income of the applicant must not exceed R7 500 per month. The applicant must declare all sources of income in his/her application form.
- 5.3 The applicant must provide a sworn affidavit stating:
  - 5.3.1 The declared income is the sole source of income to the medically boarded person.
  - 5.3.2 His/her income does not exceed R7 500 per month.
  - 5.3.3 He/she permanently occupies the residential property.
- 5.4 A new application must be made for each financial year.
- 5.5 All applicants will be subjected to a credit bureau check.

A detailed copy of the resolution on the levying of rates on property is open for inspection at the Office of the Acting Executive Manager Finance (CFO), all municipal satellite offices and libraries.

NOTICE NO. 105/2009 DATED 11 JUNE 2009.

  
N J MDAKANE  
MUNICIPAL MANAGER

No. 96

18 June 2009

**EMNAMBITHI/LADYSMITH MUNICIPALITY****PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF A SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of Section 49 (1)(a)(i) read together with Section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), herein after referred to as the "Act", that supplementary valuation roll No. 3 for the financial year/years **2008, 2009, 2010 and 2011** is open for public inspection at the **Valuation Section, 25 Keate Street, Ladysmith** from **14/05/2009 to 30/06/2009**.

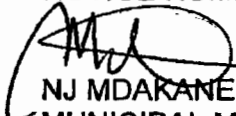
An invitation is hereby made, in terms of Section 49(1)(a)(ii) read together with Section 78(2) of the Act, to any owner of property or other person who so desires to lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any amended matter reflected in, or omitted from, the supplementary valuation roll within the above-mentioned period.

Attention is specially drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the supplementary valuation roll as such. The form for the lodging of an objection is obtainable at the **Valuation Section, 25 Keate Street, Ladysmith**.

The completed objection forms must be returned on or before **30/06/2009** to the **Valuation Section, 25 Keate Street, Ladysmith**.

For enquiries please telephone (036) 635 3400.

NOTICE NUMBER 68/2009 DATED 5 MAY 2009.

  
NJ MDAKANE  
MUNICIPAL MANAGER

No. 96

18 Junie 2009

**EMNAMBITHI/LADYSMITH MUNISIPALITEIT  
PUBLIEKE KENNINGSGEWING AANVULLENDE WAARDERINGSLYS EN INDIENING VAN  
BESWARE**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 49(1)(a)(1) en Artikel 78(2) van die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelastingwet, 2004 (Wet Nr. 6 van 2004) en hierin verwys as die "Wet" dat aanvullende waarderingslys nr. 3 ten opsigte van die 2008, 2009, 2010 en 2011 finansiële jare ter insae is.

Die aanvullende waarderingslys kan gedurende kantoorure vanaf **14/05/2009 tot 30/06/2009** by die **Waardasiekantoor, Keatestraat 25, Ladysmith** besigtig word.

Enige eienaar van eiendom of enige ander persoon wat beswaar wil maak teen enige gewysigde inskrywing in die aanvullende waarderingslys of inskrywing wat uit die aanvullende waarderingslys gelaat is, word ingevolge Artikel 49(a)(ii) en Artikel 78(2) van die Wet, hiermee kennis gegee dat beswaar aangeteken kan word.

Ingevolge Artikel 50(2) van die Wet word u aandag daarop gevestig dat besware ten opsigte van 'n spesifieke eiendom of eiendomme moet wees en nie as sulks teen die aanvullende waarderingslys nie. Die nodige vorms vir die indiening van besware is beskikbaar by bovermelde kantoor.

Die voltooide vorms moet voor of op **30/06/2009** terugbesorg word by die **Waardasiekantoor, Keatestraat 25, Ladysmith**.

Vir verdere navrae, kontak tel. (036) 635 3400.

KENNISGEWINGNOMMER 68/2009 GEDATEER 5 MEI 2009.



**NJ MDAKANE  
MUNISIPALE BESTUURDER**

---



No. 96

18 kuNhlangulana 2009

**EMNAMBITHI/LADYSMITH MUNICIPALITY**  
**UMPHAKATHI UYAZISWA UKUTHI UZE UZOBONA UMQULU WOHLU LOKUHLOLWA**  
**KWEZINDAWO WOKUCHIBIYELA KANYE NOKUFAKWA KWEZIKHALOZO**  
**ZOKUNGAGCULISEKI**

Umpakathi uyaziswa ngokwesigaba 49(1)(a)(i) esifundwa kanye nesigaba 78(2) soMthetho woMasipala Basekhaya Nentela yeZindawo wonyaka ka-2004 (Act No.6 of 2004) esibekwa njengoMthetho Mgomo. LoMqulu woHlu wokuchibiyela ophathelene naleminyaka elandelayo: 2008; 2009; 2010 kanyeno 2011 usuvuliwe ukuba uzobonwa Emahhovisi aseMnyangweni wokuHlolwa kweZindawo (**Valuation Section, 25 Keate Street, Ladysmith**) kusukela ngomhlaka **14/05/2009** kuze kube umhlaka **30/06/2009**.

Lesimemo senziwa ngokwesigaba 49(1)(a)(ii), sifundwa kanye nesigaba 78(2) soMthetho Mgomo, sokuthi bonke omasitende kanye noma ngabe ubani ofisa ukufaka isiskhalo sokungangculuseki kuMasipala mayelana nokuqukethwe uMqulu woHlu noma okungaqukethwe umQulu woHlo wokuchibiyela ophathelene naleminyaka ebekwe ngaphezulu, asifake isikhalazo sakhe.

Uyanxuswa uMpakathi ukuthi uqaphele ngokwa lesigaba 50(2) soMthetho Mgomo, ukuthi isikhalazo sokuphikisa kumele sibe mayelana nendawo ethile, singabi mayelana nawo wonke uMqulu woHlu wokuchibiyela. Ifomu lokufaka isikhalazo sokuphikisa uMqulu woHlu litholakala emahhovisi aseMnyangweni wokuHlolwa kweZindawo (**Valuation Section, 25 Keate Street, Ladysmith**).

Amafomu asegcwalisiwe abuyiselwa emahhovisi asemnyangweni wokuholwa kwezindawo (**Valuation Section, 25 Keate Street, Ladysmith**), ngaphambi komhlaka **30/06/2009**.

Mayelana nemibuzo fonela lenombolo (036) 635 3400.

INOMBULO YESASIZO 68/2009 USUKU 5 MAY 2009.

  
 NJ MDAKANE  
 IMENENJA KAMASPALA

The Ladysmith Gazette - 14 May 2009 and 21 May 2009.  
 The Provincial Gazette - 14 May 2009.

---

**ADVERTISEMENTS—ADVERTENSIES—IZIKHANGISO**

---

**GREENE LAND****Notice in terms of Regulation 21(6) of the Development Facilitation Regulations  
in terms of the Development Facilitation Act, 1995****NOTICE OF LAND DEVELOPMENT AREA APPLICATION**

**Mzabane Makhoba Trust**, represented by Owen Murray Greene, P O Box 11, HILTON 3245, has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995.

The application is for the establishment of a land development area in respect of the land known as PTNS 2, 5 & 6 OF THE FARM SPRINGFONTEIN NO. 112 AND THE FARM ARGYLL NO. 337, situate in the Greater Kokstad Municipality and will consist of the following: 994 subdivisions for residential sites, 11 subdivisions for commercial sites, 5 subdivisions for worship/crèche site, 1 subdivision for bus/taxi rank site, 1 subdivision for parking site, 1 subdivision for community facility site, 1 subdivision for combined school site, 16 subdivisions for roads and 6 subdivisions for open spaces on Ptns of 2, 5 & 6 of Springfontein No. 112; and 418 subdivisions for residential sites, 9 subdivisions for commercial sites, 1 subdivision for combines school site, 2 subdivisions for worship/crèche sites, 1 subdivision for active open space site, 1 subdivision for community facility site, 1 subdivision for bus/taxi rank site, 1 subdivision for parking site, 7 subdivisions for roads and 6 subdivisions for open spaces on Ptn of Argyll No. 337.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at **10h00 on 06 October 2009** in the Mount Currie Inn, Kokstad and the pre-hearing conference will be held at **10h00 on 20 July 2009** at the same venue.

Please be advised that you may attend an inspection in loco of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on **05 October 2009 at 14h00**.

Please note that in terms of the Development Facilitation Act 1995 :

1. You may within a period of 21 (twenty one) days from the date of this notice, provide the designated officer with written representations in support of the application, or any other written representations you wish to make not amounting to an objection, in which case you are not required to attend the Tribunal Hearing, or ;
2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you or your representative must appear in person before the Tribunal at the pre-hearing conference, on the date mentioned above, or on any other date of which you may be given notice.

In terms of the Development Facilitation Act, 1995, this notice has the effect of a subpoena and failure to comply with this notice constitutes a criminal offence.

Any written objection or representation must state the name and address of the person or body making the objection or representation, the interest that such person or body has in the matter and the reasons for the objection or representation, and must be delivered to the Designated Officer at his or her address set out below with the said period of 21 (twenty one) days.

The relevant plans, documents and information are available for inspection at the uMngeni Municipality, Howick, for a period of 21 days from 18 June 2009.

If you have any queries contact the Designated Officer, at the following address, telephone number and fax number; Mr D Mbongwa, Greater Kokstad Municipality, 75 Hope Street, Kokstad. Telephone Number: 039-797 6601; Fax Number 086 506 2523 / 039-727 5501:

Dates of Notice: 18 June 2009 and 25 June 2009.

## GREENE LAND

### Umthetho 21(6) wemithetho yokuKhuthaza iNtuthuko ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995

**MZABANE MAKHOBANE TRUST** emelwe uOWEN MURRAY GREENE ufake isicelo sendawo yomhlaba othuthukiswayo ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995.

Isicelo simayelana nokuthuthukisa umhlaba olandelayo: PTNS 2, 5 & 6 OF THE FARM SPRINGFONTEIN NO. 112 no THE FARM ARGYLL NO. 337 ipulazi likhona eGreater Kokstad Municipality. Futhi siyobandakanya lokhu okulandelayo: kuzobe kunendawo yokwakha: 994 zezakhiwo zezindawo zokuhlala, nezindawo eziwu 11 zezakhiwo zokudayisa, izakhiwo ezinhlanu zokwakha izindawo zenkolo noma izinkulisa, isakhiwo esisodwa sendawo yamatekisi kanye namabhasi, isakhiwo esisodwa sendawo yokupaka, isakhiwo esisodwa sendawo ezosetshenziswa umphakathi, isakhiwo esisodwa sesikole, izindawo eziwu 16 zemigwaqo kanye neziyisithupha zokuvula indawo e Ptns 2, 5 no 6 ye Springfontein No. 112; kanye nezindawo eziwu 418 zokuhlala, eziwu 9 izindawo ezizo setshenziselwa ukudayisa, indawo eyodwa yesikole, izindawo ezembili zokwakha izinkulisa noma izindawo zoku khonzela, nendawo eyodwa evulekile, indawo eyodwa ezosetshenziswa umphakathi, indawo eyodwa yamatekisi kanye namabhasi, indawo eyodwa yokupaka, izindawo eziyisi khombisa zemigwaqo kanye neziyisthupa zendawo evulekile ye Argyll No. 337.

Ipulani (amapulani), incwadi (izincwadi) neminingwane edingekayo ukuze ihlolwe itholakala: eGreater Kokstad Municipality; kumngwaqo u75 Hope Street, eKokstad, isikhathi esiyizinsuku ezingamashumi amabili nanye kusukela 18 June 2009.

Isicelo siyocutshungulwa eNkundleni yokulalela izicelo eyohlala u**Mount Currie Inn, eKokstad** mhlaka 06 October 2009 ngo 10:00 kanti umhlangano wokwandulela uyoba mhlaka 20 July 2009 ngo 10:00 kuleyo ndawo futhi.

Uyaziswa ukuthi ungaba khona lapho kuhlolwa mathupha umhlaba othuthukiswayo okuyokwenziwa yiNkundla yokulalela mhla ka 05 October 2009 ngo 14:00.

Qaphela ukuthi ngokulandela uMthetho wokuKhuthaza iNtuthuko ka-1995:

1. Ezinsukwini ezingu-21 isaziso simenyezwe, singanikezwa isiphathi-mandla esiqokiwe umbono obhalwe phansi ukusekela isicelo, noma yimuphi omunye umbono ofisa ukuwuveza okungesona isikhalo, uma kuyisikhalo akudingeki ukuba ube khona enkundleni yokulalela izicelo; noma
2. Uma umbono wakho kuyisikhalo esiqondene nokuthile mayelana nesicelo sokuthuthukisa umhlaba, wena noma ummeli wakho kufanele nibe khona mathupha enkundleni ngosuku olubhalwe ngenhla, noma yiluphi olunye usuku oyokwaziswa lona.

Uma kukhona imibuzo onayo thintana nesiphathi-mandla esiqokiwe lapha: u Mr D Mbongwa eGreater Kokstad Municipality, kumngwaqo u75 Hope Street, eKokstad; inombolo yocingo : 039-797 6601 , inombolo yefeksi: 086 506 2523 / 039-727 5501.

Usuku lwesaziso: 18 June 2009 no 25 June 2009

## NOTICE OF ESTABLISHMENT OF A LAND DEVELOPMENT AREA

PLANKONSULT has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995 (Act No. 67 of 1995) for the establishment of a land development area on Erf 2116 Ramsgate, Hibiscus Coast Municipality.

The development will consist of the following:

A township development consisting of 1 "Special Residential 1/ Private Conservation Zone" Erf making provision for 43 residential dwelling units, 1 existing dwelling unit, 1 gate house, 1 private road and 1 conservation area.

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at Hibiscus Coast Municipality offices, Lot 666 Uvongo, Crescent Street in Uvongo, for a period of 21 days from 18 June 2009.

All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an inspection in loco of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on 1 October 2009 at 14:00.

A Pre-hearing Conference has been scheduled for 14 July 2009 at 10:00 at Margate Hotel, Marine Drive, Margate.

The application will be considered at a Tribunal Hearing to be held on 2 October 2009 at 10:00 at Margate Hotel, Marine Drive, Margate.

Any person having an interest in the application should please note:

1. You may within a period of 21 days from the date of the first publication of this notice (18 June 2009), provide the designated officer with your written objections or representations; or
2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you may but you are not obliged to appear in person or through a representative before the Tribunal on the date mentioned above.

Any written objection or representation must be delivered to the Designated Officer at the Department of Local Government and Traditional Affairs, and you may contact the Designated Officer at the following:

Designated Officer : Mr S S Annoop  
Address : Department of Local Government and Traditional Affairs  
Private Bag X54310  
DURBAN  
4000  
Telephone Number : 031 - 204 1711  
Fax Number : 031 - 204 1980

### ISAZISO NGOKUTHUTHUKISWA KWENDAWO

Umphakathi uyaziswa ukuthi inkumpani i Plankonsult ifake isicelo sokuthuthukisa isiza 2116 eRamsgate, ngaphansi kukamasipala uhibiscus Coast, ngokomyalelo womthetho obhekene nezokuthuthukiswa komhlaba i-Development Facilitation Act (umthetho 76 ku 1995).

Kubhekeke ukuthi isiza sithuthukiswe ngendlela elandelayo:

Indawo yokuhlala ezokwakhelwa imizi engama-43, indlu kanogada, indlu evele ikhona, umgwago kanye nendawo yokongiwa kwemvelo nehlelwe njenge "Special Residential /Private Conservation Zone."

Amapulani kanye neminye imiqulu efanale kuyotholakala emahhovisi kamasipala akwisiza 666, Crescent Street, Uvongo kuze kuphele izinsuku ezingama-21 emva komhlaka 18 June 2009

Bonke abanentshisekelo kuloluhlelo bayaminywa ukuba bahambisane nethimba eliyoya koyihlola ohlaka 1 October 2009, ngo 14h00 ntambama

Kuhlelwe ukuba loludaba luxoxwe kumhlangano oyoba mhlaka 14 July 2009 eMargate Hotel, ngo 10h00 ekuseni.

Isicelo siyocutshungulwa kwisithangami esiyoba mhlaka 2 October 2009 eMargate Hotel ngo 10h00 ekuseni

Nanoma imuphi umuntu onentshisekelo kulolu daba kumele aqaphele ukuthi:

1. Unelungelo lokuthumela izimvo zakhe ku "Designated Officer" kungakapheli izinsuku ezingama-21 kukhushwe lesaziso (18 June 2009)
2. Uma ngabe imibono yalowo muntu iphikisana nesicelo, unelungelo lokucela phambi kwesithangami ngokwakhe okanye athumele umuntu ozomncela, nakuba lohko kungaphoqelekile.

Yonke imibono ephikisana nesicelo kumele ithunyelwe kwi Designated Officer kuMnyango wezoolufuneni baseKhaya nezeNdabuko kwimininingwane elandelayo:

Designated Officer:	Mnu SS Annoop
Ikheli:	Department of Local government and Traditional Affairs Private Bag X54310 Durban 4000
Ucingo:	031- 204 1711
Isikhalamezi:	031- 204 1980

**CITY OF uMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING AND CONSOLIDATION OF ERVEN 146 & 147 (18 & 20 ANGLER'S ROD), MEERENSEE RICHARDS BAY - GU**

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis B(2)(b) of the Natal Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning and consolidation of Erven 146 and 147, Meerensee from "Special Residential 1" to "Professional".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Ms I Thomson at 035 – 907 5411 (direct line) or 035 907 5428 (Departmental Switchboard) in office No D338, Civic Centre, 5 Mark Strasse Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

**Civic Offices  
Private Bag X1004  
RICHARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

MN94/2009

---

**STAD VAN uMHLATHUZE****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE RICHARDSBAAI DORPSBEPLANNING SKEMA IN WORDING: HERSONERING EN KONSOLIDASIE VAN ERWE 146 & 147 (18 & 20 ANGLER'S ROD), MEERENSEE RICHARDS BAY - GU**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 47 bis B(2)(b) van die Natal Dorpsbeplanningsordonnansie, No. 27 van 1949, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die aansoek wat ontvang is vir die hersonering en konsolidasie van Erwe 146 en 147, Meerensee vanaf "Spesiale Woon 1" na "Professioneel" te oorweeg.

Besonderhede van die voorgestelde hersonering en konsolidasie met die toepaslike dokumente lê gedurende kantoorure vir die publiek ter insae te Kantoor D338, Burgersentrum, Mark Strasse 5, Richardsbaai. (Afspraak met Mej. I Thomson – tel. 035-9075411 (direkte lyn) of tel. 035-9075428 (Departementele Skakelbord) in hierdie verband is noodsaaklik).

Skriftelike besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Stadsbestuurder binne 21 dae van die advertensie, by die volgende adres bereik:

**uMhlathuze Munisipaliteit  
Burgersentrum  
Privaatsak X 1004  
RICHARDSBAAI  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
STADSBESTUURDER**

MN94/2009

**CITY OF uMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING OF ERF H2927, ESIKHALENI, RICHARDS BAY - GU**

Notice is hereby given in terms of Section 47 *bis* B(2)(b) of the Natal Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning of Erf H2927, Esikhaleni from "Special Residential 1" to "Professional".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Ms I Thomson at 035 – 907 5411 (direct line) or 035 907 5428 (Departmental Switchboard) in office No D338, Civic Centre, 5 Mark Strasse Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

**Civic Offices  
Private Bag X1004  
RICHARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

MN95/2009

---

**IDOLOBHA LASEMHLATHUZE****ISIPHAKAMISO SOKU SHINTSHA KWAMALUNGELO EZIZA U H2927, ESIKHALENI**

Isaziso ngokomthetho ka section 47 *bis* B(2)(b) we Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 njengoba uchibiyelwe, iziphakamiso zomkandlu dolobha wase uMhlathuze zokuchibiyela umthetho we Richards Bay Town Planning Scheme in Course of Preparation, ngoku phakamisa ukuchibiyela kwamalungelo wesiza u H2927, Esikhaleni, sisuka ekubeni "Special Residential 1" siba "Professional".

Iminingwane egcwele ngalesi siphakamiso, ivulelekile kumphakathi ehhovisini u D338 ema hhovisini ka Masipala, 5 Mark Strasse, Richards Bay ngezikhathi zama hhovisi, (umphakathi ungathintana no Nksz I Thomson, ukuze nihlele isikhathi sokubonana kule nombolo yocingo ethi 035-9075411 noma Departmental Switchboard 035-9075427). Uma kukhona abanezikhalo ngalesi siphakamiso, ababhalele uMphathi we dolobha kuleli-kheli elingezansi zingakapheli izinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) siphumile lesi saziso ephepheni.

**uMhlathuze Municipality  
Civic Centre  
Private Bag X1004  
RICHARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

MN95/2009

**CITY OF uMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING OF ERF 808, ARBORETUM RICHARDS BAY - GU**

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis B(2)(b) of the Natal Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning of Erf 808, Arboretum from "Special Residential 1" to "Special Zone: Special Residential 1 (Erf 808)".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Ms I Thomson at 035 – 907 5411 (direct line) or 035 907 5428 (Departmental Switchboard) in office No D338, Civic Centre, 5 Mark Strasse Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

**Civic Offices  
Private Bag X1004  
RICHARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

MN96/2009

**STAD VAN uMHLATHUZE****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE RICHARDSBAAI DORPSBEPLANNING SKEMA IN WORDING: HERSONERING VAN ERF 808, ARBORETUM, RICHARDS BAY - GU**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 47 bis B(2)(b) van die Natal Dorpsbeplanningsordonnansie, No. 27 van 1949, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die aansoek wat ontvang is vir die hersonering van Erf 808, Arboretum vanaf "Spesiale Woon 1" na "Spesiale Sone: Spesiale Woon 1 (Erf 808)" te oorweeg.

Besonderhede van die voorgestelde hersonering en konsolidasie met die toepaslike dokumente lê gedurende kantoorure vir die publiek ter insae te Kantoor D338, Burgersentrum, Mark Strasse 5, Richardsbaai. (Afspraak met Mej. I Thomson – tel. 035-9075411 (direkte lyn) of tel. 035-9075428 (Departementele Skakelbord) in hierdie verband is noodsaaklik).

Skriftelike besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Stadsbestuurder binne 21 dae van die advertensie, by die volgende adres bereik:

**uMhlathuze Munisipaliteit  
Burgersentrum  
Privaatsak X 1004  
RICHARDSBAAI  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
STADSBESTURDER**

MN96/2009



**CITY OF uMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING AND CONSOLIDATION OF A PORTION OF THE EXISTING STREET (SUURVY) ADJACENT TO ERF 4182, VELDENVLEI, RICHARDS BAY - GU**

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis B(2)(b) of the Natal Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning and consolidation of a portion of the existing street adjacent to Erf 4182 (Veldenvlei) from "Existing Street" to "Special Residential 1".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Ms I Thomson at 035 – 907 5411 (direct line) or 035 907 5428 (Departmental Switchboard) in office No D338, Civic Centre, 5 Mark Strasse Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

**Civic Offices  
Private Bag X1004  
RICHARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

MN97/2009

---

**STAD VAN uMHLATHUZE****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE RICHARDSBAAI DORPSBEPLANNING SKEMA IN WORDING: HERSONERING EN KONSOLIDASIE VAN 'N GEDEELTE VAN 'N BESTAANDE STRAAT (SUURVY) AANGRENSEND AAN ERF 4182, VELDENVLEI, RICHARDS BAY - GU**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 47 bis B(2)(b) van die Natal Dorpsbeplanningsordonnansie, No. 27 van 1949, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die aansoek wat ontvang is vir die hersonering en konsolidasie van 'n gedeelte van 'n bestaande straat aangrensend aan Erf 4182 (Veldenvlei) vanaf "Bestaande Straat" na "Spesiale Woon 1" te oorweeg.

Besonderhede van die voorgestelde hersonering en konsolidasie met die toepaslike dokumente lê gedurende kantoorure vir die publiek ter insae te Kantoor D338, Burgersentrum, Mark Strasse 5, Richardsbaai. (Afspraak met Mej. I Thomson – tel. 035-9075411 (direkte lyn) of tel. 035-9075428 (Departementele Skakelbord) in hierdie verband is noodsaaklik).

Skriftelike besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Stadsbestuurder binne 21 dae van die advertensie, by die volgende adres bereik:

**uMhlathuze Munisipaliteit  
Burgersentrum  
Privaatsak X 1004  
RICHARDSBAAI  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
STADSBESTUURDER**

MN97/2009

**CITY OF UMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED CLOSURE AND REZONING OF A PORTION OF ERF 9686 RICHARDS BAY - GU**

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis B (2) (b) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the closure and rezoning of a Portion of Erf 9686, adjacent to Erf 9378, Brackenham, Richards Bay from "Public Open Space" to "Special Residential 1".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Ms I Thomson at 035 – 907 5411 (direct line) or 035 901 5428 (Departmental Switchboard) in office No. D338, Civic Centre, 5 Mark Strasse, Richards Bay Central Business District, during office hours.

Written objections or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

**Civic Offices  
Private Bag X1004  
RICARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

**MN98/2009**

**STAD VAN uMHLATHUZE****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE RICHARDSBAAI DORPS BEPLANNING SKEMA IN WORDING: SLUITING EN HERSONERING VAN 'N GEDEELTE VAN ERF 9686, AANGRENSEND AAN ERF 9378 BRACKENHAM, RICHARDSBAAI - GU**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 47 bis B (2) (b) van die Dorpsbeplanningsordonnansie, No.27 van 1949, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die aansoek wat ontvang is vir die sluiting en hersonering van 'n gedeelte van Erf 9686 aangrensend aan Erf 9378 volgens die voorskrifte van die Richardsbaai Stadsbeplanning Skema in wording, vanaf "Publieke Oop Ruimte" na "Spesiale Woon 1", te oorweeg.

Besonderhede van die voorgestelde wysigings en toepaslike dokumente lê ter insae en kan besigtig word deur 'n afspraak te maak met Mej I Thomson by 035 – 907 5411 (direkte lyn) of 035 – 901 5428 (Departementele Skakelbord) in kantoor nr. D338, Burgersentrum, Mark Strasse 5, Richardsbaai.

Skriftelike besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Stadsbestuurder binne 21 dae van die advertensie, by die volgende adres bereik:

**UMhlathuze Munisipaliteit  
Burgersentrum  
Privaatsak X1004  
RICARDSBAAI  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
STADSBESTUURDER**

**MN98/2009**

**CITY OF uMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING AND CONSOLIDATION OF ERVEN H4183 – H4187, ESIKHALENI, RICHARDS BAY - GU**

Notice is hereby given in terms of Section 47 *bis* B(2)(b) of the Natal Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended, that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning and consolidation of Erven H4183 – H4187, Esikhaleni from "Special Residential 1" to "General Residential 1".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Ms I Thomson at 035 – 907 5411 (direct line) or 035 907 5428 (Departmental Switchboard) in office No D338, Civic Centre, 5 Mark Strasse Richards Bay, during office hours.

Written objections against or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

**Civic Offices  
Private Bag X1004  
RICHARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

MN99/2009

---

**IDOLOBHA LASEMHLATHUZE****ISIPHAKAMISO SOKU SHINTSHA KWAMALUNGELO EZIZA U H4183 – H4187 ESIKHALENI**

Isaziso ngokomthetho ka section 47 *bis* B(2)(b) we Town Planning Ordinance No. 27 of 1949 njengoba uchibiyelwe, iziphakamiso zomkandlu dolobha wase uMhlathuze zokuchibiyela umthetho we Richards Bay Town Planning Scheme in Course of Preparation, ngoku phakamisa ukuchibiyela nokuhlanganiswa kwamalungelo weziza u H4183 – H4187 Esikhaleni, zisuka ekubeni "Special Residential 1" ziba "General Residential 1".

Iminingwane egcwele ngalesi siphakamiso, ivulelekile kumphakathi ehhovisini u D338 ema hhovisini ka Masipala, 5 Mark Strasse, Richards Bay ngezikhathi zama hhovisi, (umphakathi ungathintana no Nksz I Thomson, ukuze nihlele isikhathi sokubonana kule nombolo yocingo ethi 035-9075411 noma Departmental Switchboard 035-9075427). Uma kukhona abanezikhalo ngalesi siphakamiso, ababhalele uMphathi we dolobha kuleli-kheli elingezansi zingakapheli izinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) siphumile lesi saziso ephapheni.

**uMhlathuze Municipality  
Civic Centre  
Private Bag X1004  
RICHARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

MN99/2009

**CITY OF UMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED REZONING OF ERF 54 MEERENSEE, RICHARDS BAY - GU**

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis B (2) (b) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the rezoning of Erf 54 from "Special Residential 1" to "General Residential 2".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Ms I Thomson at 035 – 907 5411 (direct line) or 035 901 5428 (Departmental Switchboard) in office No. D338, Civic Centre, 5 Mark Strasse, Richards Bay Central Business District, during office hours.

Written objections or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

**Civic Offices  
Private Bag X1004  
RICARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

**MN100/2009**

**STAD VAN UMHLATHUZE****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE RICHARDSBAAI DORPS BEPLANNING SKEMA IN WORDING: HERSONERING VAN ERF 54 MEERENSEE, RICHARDSBAAI - GU**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 47 bis B (2) (b) van die Dorpbepanningsordonnansie, No.27 van 1949, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die aansoek wat ontvang is vir die hersonering van Erf 54 volgens die voorskrifte van die Richardsbaai Stadsbeplanning Skema in wording, vanaf "Spesiale Woon 1" na "Algemene woon 2", te oorweeg.

Besonderhede van die voorgestelde wysigings en toepaslike dokumente lê ter insae en kan besigtig word deur 'n afspraak te maak met Mej I Thomson by 035 – 907 5411 (direkte lyn) of 035 – 901 5428 (Departementele Skakelbord) in kantoor nr. D338, Burgersentrum, Mark Strasse 5, Richardsbaai.

Skriftelike besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Stadsbestuurder binne 21 dae van die advertensi, by die volgende adres bereik:

**UMhlathuze Munisipaliteit  
Burgersentrum  
Privaatsak X1004  
RICARDSBAAI  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
STADSBESTUURDER**

**MN100/2009**

**CITY OF UMHLATHUZE****AMENDMENT TO THE RICHARDS BAY TOWN PLANNING SCHEME IN COURSE OF PREPARATION: PROPOSED CLOSURE AND REZONING OF A PORTION OF ERF 8716, BRACKENHAM, RICHARDS BAY - GU**

Notice is hereby given in terms of Section 47 bis B (2) (b) of the Town Planning Ordinance, No. 27 of 1949, as amended that the uMhlathuze Municipality is about to consider an application received for the closure and rezoning of a Portion of Erf 8716 from "Public Open Space" to "Special Residential 1".

Details of the proposed amendment together with all the relevant documents are open for inspection by prior appointment with Ms I Thomson at 035 – 907 5411 (direct line) or 035 901 5428 (Departmental Switchboard) in office No. D338, Civic Centre, 5 Mark Strasse, Richards Bay Central Business District, during office hours.

Written objections or representations concerning the proposed amendment should reach the Municipal Manager within 21 days from the date of advertisement, at the following address:

**Civic Offices  
Private Bag X1004  
RICARDS BAY  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
MUNICIPAL MANAGER**

**MN101/2009**

---

**STAD VAN UMHLATHUZE****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE RICHARDSBAAI DORPS BEPLANNING SKEMA IN WORDING: SLUITING EN HERSONERING VAN 'N GEDEELTE VAN ERF 8716, BRACKENHAM, RICHARDSBAAI - GU**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 47 bis B (2) (b) van die Dorpbepanningsordonnansie, No.27 van 1949, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die aansoek wat ontvang is vir die sluiting en hersonering van 'n Gedeelte van Erf 8716 volgens die voorskrifte van die Richardsbaai Stadsbeplanning Skema in wording, vanaf "Publieke Oop Ruimte" na "Spesiale Woon 1", te oorweeg.

Besonderhede van die voorgestelde wysigings en toepaslike dokumente lê ter insae en kan besigtig word deur 'n afspraak te maak met Mej I Thomson by 035 – 907 5411 (direkte lyn) of 035 – 901 5428 (Departementele Skakelbord) in kantoor nr. D338, Burgersentrum, Mark Strasse 5, Richardsbaai.

Skriftelike besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde wysiging moet die Stadsbestuurder binne 21 dae van die advertensie, by die volgende adres bereik:

**UMhlathuze Munisipaliteit  
Burgersentrum  
Privaatsak X1004  
RICARDSBAAI  
3900**

**DR A W HEYNEKE  
STADSBESTUURDER**

**MN101/2009**